

7.1 La remunerazione delle attività rese da Pavia Acque per il servizio di depurazione, è definita, sulla scorta delle disposizioni ARERA e avverrà applicando ai metri cubi fatturati da CAP Holding, di cui al precedente comma 5.3, una tariffa di “scambio” all’ingrosso che dovrà coincidere con il valore della **quota variabile della tariffa di depurazione** determinata dall’Ufficio d’Ambito della Provincia di Pavia (o da ARERA in caso di eventuali modifiche apportate in sede di approvazione tariffaria) per il Gestore Pavia Acque. Allo stesso modo, in virtù del fatto che i reflui discendenti dalle unità abitative del comune di San Colombano al Lambro - depurati presso l’impianto di Chignolo Po - vengono recapitati nella fognatura dell’omonimo Comune, dovrà essere applicata, ai volumi fatturati da Cap Holding, una tariffa di fognatura (quota variabile) pari a quella determinata dall’Ufficio d’Ambito della Provincia di Pavia per l’ambito tariffario afferente al Gestore Pavia Acque.

7.2 Le tariffe per l’anno 2023 determinate come indicato nel comma precedente sono pari a €/mc 0,627349 per il servizio di depurazione e pari ad €/mc 0,232352 per il servizio di fognatura (corrispondenti alla tariffa per l’uso domestico residente).

Articolo 8 – Modalità di pagamento

8.1 Annualmente, i Gestori CAP Holding e Pavia Acque emettono entro il 31 marzo una fattura in formato elettronico da inviare via sdi per le prestazioni rispettivamente erogate nell’anno n-1, con scadenza 30 gg d.f.f.m.

Il codice destinatario per CAP: 0000000 (7 zeri)

Il codice destinatario per PAVIAACQUE: C3UCNRB

8.2 Tutti i pagamenti dovuti a CAP Holding in esecuzione della presente Convenzione saranno eseguiti da Pavia Acque sul conto corrente bancario utilizzando il seguente IBAN IT82X0503401631000000015952.

Tutti i pagamenti dovuti a Pavia Acque in esecuzione della presente Convenzione saranno eseguiti da CAP Holding sul conto corrente bancario utilizzando il seguente IBAN IT05S0306911336100000013405.

È facoltà di Pavia Acque e CAP Holding variare il conto corrente bancario su cui dovranno essere effettuati i pagamenti dandone comunicazione scritta all’altra parte.

8.3 Qualsiasi somma dovuta dalle Parti in dipendenza della presente Convenzione e non pagata produrrà interessi di mora, che decorreranno di pieno diritto, senza bisogno di alcuna intimazione, dalla data della scadenza pattuita. Il tasso nominale annuo degli interessi di mora, calcolati per il numero effettivo dei giorni trascorsi.

8.4 Lo scambio di comunicazioni dovrà avvenire via posta elettronica ai seguenti indirizzi:

Società	E-mail	Referente responsabile
CAP HOLDING S.p.A.	capholding@legalmail.it	dott. Marco Pattano Direttore Pianificazione e Controllo Performance
PAVIA ACQUE S.c.a r.l.	pvacque@postecert.it	d.ssa Monica De Stefano Direttore Amministrativo Commerciale

Articolo 9 – Disciplina degli scarichi nei comuni interessati da impianti di depurazione interambito

9.1 Nei procedimenti istruttori relativi al rilascio di pareri/autorizzazioni allo scarico di acque reflue industriali e di acque meteoriche assoggettate a regime autorizzativo di insediamenti di aziende ubicate nel comune di San Colombano ricadenti nell’area inter-ambito di cui alle premesse, l’Ufficio d’Ambito della Città Metropolitana di Milano dovrà chiedere il parere

di competenza sia a CAP Holding sia a Pavia Acque

9.2 L'Ufficio d'Ambito della Città Metropolitana di Milano e CAP Holding, in relazione alle acque di cui al punto 9.1 nonché alle acque meteoriche non assoggettate a regime autorizzativo, si impegnano a esprimersi in conformità ai limiti qualitativi e quantitativi massimi ammissibili allo scarico di cui al Regolamento d'Ambito della Provincia di Pavia di volta in volta vigente

9.3 Nel caso in cui CAP Holding dovesse rilevare la presenza di scarichi anomali (sostanze pericolose, concentrazioni di inquinanti al di sopra dei limiti sia qualitativamente, sia quantitativamente, sversamenti abusivi e simili) sarà tenuto a darne tempestivamente comunicazione per le vie brevi, oltre che formalmente via PEC (entro 24 ore dall'evento) a Pavia Acque.

9.4 Nell'ipotesi di cui al comma precedente, l'Ufficio d'Ambito della Città Metropolitana di Milano si impegna ad attivarsi con CAP Holding perché effettui i necessari controlli ed accertamenti entro e non oltre 10 giorni dal ricevimento della comunicazione di cui al comma 9.3 (salvi i casi di estrema urgenza segnalati in cui occorre operare entro 24 ore), e a trasmettere a Pavia Acque gli esiti dei predetti controlli, affinché ponga in essere le azioni conseguenti

9.5 Ogni allacciamento alla rete fognaria di CAP Holding di utenze i cui reflui vengono collettati all'impianto di depurazione di Chignolo Po dovrà essere preventivamente autorizzato da Pavia Acque.

Articolo 10 – Assicurazioni

10.1 CAP Holding S.p.A. dichiara di avere in essere idonee garanzie assicurative tali da coprire i rischi derivanti da proprie inadempienze e comunque da danni patrimoniali e non patrimoniali causati a terzi. In particolare, CAP Holding S.p.A. dà atto di essere titolare delle seguenti polizze assicurative, che si impegna a mantenere per tutta la durata della presente Convenzione:

- Responsabilità Civile Generale - n. 00079732000094 – Cattolica Assicurazione
- Responsabilità Civile Auto e rischi diversi _ Libro Matricola - n. 201808026 – Nobis compagnia di Assicurazioni
- Responsabilità Ambientale - n. 183/76207255/30014 – HDI
- Assicurazione Aeronautica Combinata della Responsabilità Civile e del Corpo del Sistema Aeromobile a Pilotaggio remoto (SAPR) – 19/177073888 – Unipolsai Assicurazioni

10.2 Pavia Acque S.c.a.r.l. dichiara di avere in essere idonee garanzie assicurative tali da coprire i rischi derivanti da proprie inadempienze e comunque da danni patrimoniali e non patrimoniali causati a terzi. In particolare, Pavia Acque S.c.a.r.l. dà atto di essere titolare delle seguenti polizze assicurative, che si impegna a mantenere per tutta la durata della presente Convenzione:

- Responsabilità Civile Generale: n. 1/897/65/184847260 - UnipolSai
- Responsabilità Civile Auto e rischi diversi: n. 1/897/230/118743253 - UnipolSai
- Polizza all risk property n.500780250 – Allianz
- Responsabilità Civile Professionale: n.A1201948144-LB - Lloyd's
- Responsabilità Civile Amministratori e Dirigenti (polizza D&O) n.IFLE006315 – AIG-ASSIB Underwriting
- Tutela legale società: polizza n. 198980 – DAS

Articolo 11 – Foro Competente

11.1 Qualunque controversia tra le parti in forza della presente Convenzione è rimessa alla competenza territoriale del Foro individuato a norma dell'art. 20 c.p.c.

Art. 12 – Trattamento di dati personali

12.1 Ai sensi del Regolamento Europeo sulla protezione dei dati personali (Regolamento UE 2016/679 del 27 aprile 2016, nel seguito definito come “il Regolamento”) e con riferimento al trattamento dei dati personali (nel seguito anche definiti “i dati”) sono identificati come parti del presente accordo (di seguito le “Parti”), i seguenti soggetti:

- Ufficio d’Ambito della Città Metropolitana di Milano, Ente Gestore d’Ambito della Città Metropolitana di Milano;
- Ufficio d’Ambito della Provincia di Pavia, Ente Gestore d’Ambito della Provincia di Pavia;
- CAP Holding, gestore del Servizio Idrico Integrato per l’ambito della Città Metropolitana di Milano;
- Pavia Acque., Gestore del Servizio Idrico Integrato per l’ambito della Provincia di Pavia.

Le Parti tratteranno in via autonoma i dati personali oggetto dell’accordo per trasmissione o condivisione, per le finalità connesse all’esecuzione della convenzione.

Le Parti, in relazione agli impieghi dei predetti dati nell’ambito della propria organizzazione, assumeranno, pertanto, la qualifica di Titolare autonomo del trattamento ai sensi dell’articolo 4, nr. 7) del GDPR, sia fra di loro che nei confronti dei soggetti cui i dati personali trattati sono riferiti.

12.2 Finalità del trattamento: i dati personali forniti sono trattati per finalità strettamente connesse e strumentali alla gestione dell’accordo interambito. Il trattamento di dati sensibili e giudiziari avviene nel rispetto della normativa vigente in materia di protezione dei dati personali.

12.3 Conferimento dei dati: il conferimento dei dati personali richiesti è obbligatorio e necessario ai fini della gestione dell’accordo interambito. Il mancato conferimento comporta l’impossibilità di instaurare l’accordo stesso.

12.4 Comunicazione e diffusione dei dati personali: Al fine di verificare la veridicità delle dichiarazioni possono essere effettuati controlli a campione ai sensi dell’art. 71 e seguenti del D.P.R. 445/2000 con conseguente trasmissione dei dati ai soggetti istituzionalmente preposti, pubblici e privati.

12.5 Modalità di trattamento dei dati: i dati personali acquisiti sono trattati dai soggetti incaricati mediante acquisizione dei documenti in forma cartacea ed elettronica e mediante procedure di archiviazione, anche informatizzate, in modo da garantire la sicurezza e la riservatezza dei dati stessi.

Le Parti garantiscono che il trattamento dei dati sarà effettuato con logiche di organizzazione ed elaborazione correlate alle finalità di cui alla presente informativa.

Il trattamento utilizza standard di sicurezza elevati e conformi alla normativa vigente in materia di protezione dei dati personali.

I soggetti incaricati sono adeguatamente istruiti dal titolare per operare seguendo i requisiti di sicurezza e protezione dei dati equivalenti a quelli offerti dal titolare. I dati non sono oggetto di profilazione e non saranno trasmessi a paesi terzi extra SEE (Spazio Economico Europeo).

12.6 Conservazione dei dati: i dati saranno conservati per il tempo necessario a perseguire le finalità indicate e nel rispetto degli obblighi di legge correlati.

12.7 Diritto di accesso ai dati personali: gli interessati hanno diritto ad esercitare i diritti di accesso ai dati personali ai sensi della normativa vigente. I diritti consistono nel poter richiedere alle Parti di competenza:

12.7.1 la conferma che sia o meno in corso un trattamento di dati personali che lo riguardano e in tal caso di ottenere l’accesso ai dati personali e alle informazioni in merito al trattamento in atto; la rettifica, senza ingiustificato ritardo, dei suoi dati perché inesatti.

12.7.2 la cancellazione dei suoi dati (diritto all’oblio), quando ritenga che:

- non sussistano più le condizioni che rendono necessario l’utilizzo del dato;
- ritenga illecito il trattamento;
- voglia revocare il consenso (nei casi che lo consentono, cioè quando non sussistano altri
- fondamenti giuridici che lo giustificano);

- per adempiere un obbligo legale previsto dal diritto dell'Unione Europea o dallo Stato membro cui è soggetto il titolare del trattamento;
- si opponga al trattamento ai sensi dell'articolo 21 paragrafo 1, del Regolamento UE n. 679/2016 e non sussista alcun motivo legittimo prevalente per procedere al trattamento, oppure si opponga al trattamento ai sensi dell'articolo 21, paragrafo 2;
- e quando non ricorra una delle seguenti situazioni che non consentono la cancellazione:
 - esercizio del diritto alla libertà di espressione e di informazione;
 - adempimento di un obbligo legale che richieda il trattamento previsto dall'Unione o dallo Stato membro cui è soggetto il titolare del trattamento o per l'esecuzione di un compito svolto nel pubblico interesse oppure nell'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il titolare del trattamento;
 - motivi di interesse pubblico nel settore della pubblica sicurezza;
 - motivi di interesse pubblico, per finalità di ricerche storiche o scientifiche o ai fini statistici in quanto il diritto applicabile è suscettibile di rendere impossibile o seriamente compromettere il raggiungimento degli obiettivi di tale trattamento; o - accertamento, esercizio o difesa di un diritto in sede giudiziaria.

12.7.3 la limitazione del trattamento, eccetto quando ricorrano i seguenti casi:

- esercizio del diritto alla libertà di espressione e di informazione; adempimento di un obbligo legale che richieda il trattamento previsto dall'Unione o dallo Stato membro cui è soggetto il titolare del trattamento o per l'esecuzione di un compito svolto nel pubblico interesse oppure nell'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il titolare del trattamento;
- motivi di interesse pubblico nel settore della pubblica sicurezza;
- motivi di interesse pubblico, per finalità di ricerche storiche o scientifiche o ai fini statistici in quanto il diritto applicabile è suscettibile di rendere impossibile o seriamente compromettere il raggiungimento degli obiettivi di tale trattamento; o - accertamento, esercizio, difesa di un diritto in sede giudiziaria.

12.8 Gli interessati hanno inoltre diritto di proporre reclamo all'Autorità Garante per la Privacy. Per l'esercizio dei diritti summenzionati le richieste possono essere rivolte ai seguenti recapiti delle Parti.

Per l'Ufficio d'Ambito della Città Metropolitana di Milano:

Telefono: 02/71049311 Indirizzo PEC: atocittametropolitanadimilano@legalmail.it

Potrà altresì contattare il Responsabile della protezione dei dati al seguente indirizzo di posta elettronica: dpo@atocittametropolitanadimilano.it

Per l'Ufficio d'Ambito della Provincia di Pavia:

Telefono: 0382/439820 Indirizzo PEC: protocollo@pec.atopavia.it

Potrà altresì contattare il Responsabile della protezione dei dati al seguente indirizzo di posta elettronica: dpo@atopavia.it

Per Cap Holding SpA:

Telefono: 02/825021 Indirizzo PEC: capholding@legalmail.it

Potrà altresì contattare il Responsabile della protezione dei dati al seguente indirizzo di posta elettronica: dpo@gruppcap.it

Per Pavia Acque S.c.a r.l.:

Telefono: 0382/1850625 Indirizzo PEC: pvacque@postecert.it

Potrà altresì contattare il Responsabile della protezione dei dati al seguente indirizzo di posta elettronica: dpo@paviaacque.it

Articolo 13 – Risoluzione e recesso

13.1 Per quanto non espressamente previsto nella presente Convenzione, ivi inclusa l'applicazione di penali, le Parti fanno rinvio alle Convenzioni in essere tra CAP Holding e l'Ufficio d'Ambito della Città Metropolitana di Milano e tra Pavia Acque e l'Ufficio d'Ambito della Provincia di Pavia, nonché alle disposizioni contenute nel D. Lgs. n. 152/2006, alle disposizioni pertinenti dettate dall'Autorità per l'energia elettrica, il gas e il settore idrico e alla legislazione regionale.

13.2 In caso di anticipata cessazione dell'efficacia della presente Convenzione per risoluzione o recesso, i Gestori restano comunque obbligati a gestire i servizi affidati fino all'effettivo subentro del Gestore o di un nuovo Esecutore, in modo da consentire la regolare esecuzione del servizio.

13.3 Quanto sopra con salvezza dell'ipotesi in cui normative o disposizioni sopravvenute, o provvedimenti autoritativi travolgano la convenzione o incidano sulla sua perdurante validità ed efficacia o e ne determinino ipso iure la risoluzione, caso in cui le parti si impegnano a negoziare in buona fede e lealtà le conseguenze di tale sopravvenienza.

Articolo 14 – Allegati.

14.1 Le Parti considerano i documenti allegati, di seguito elencati, quali parte integrante - formale e sostanziale - della presente Convenzione:

1. Allegato 1 – Planimetria punti di consegna servizio acquedotto;
2. Allegato 2 – Punti di consegna servizio acquedotto;
3. Allegato 3 – Elenco utenze e planimetria per il servizio di depurazione Milano – Pavia
4. Allegato 4 – Elenco utenze e planimetria per il servizio di acquedotto di Chignolo Po

Data e Firma

CAP HOLDING SPA
(Dott. Alessandro Russo)

PAVIA ACQUE
(Ing. Stefano Bina)

UFFICIO D'AMBITO DELLA CITTA'
METROPOLITANA DI MILANO
(Ing. Egidio Fedele Dell'Oste)

UFFICIO D'AMBITO DELLA PROVINCIA DI PAVIA
(Dott. Antonio Pelo)

Documento informatico firmato digitalmente ai sensi del T.U. 445/2000 e del D.lgs. 82/2005 e rispettive norme collegate.